

Pesquisa do estado da Geórgia sobre a língua materna

Aluno: _____

Professor: _____

Aviso aos pais e responsáveis:

O sistema escolar da Geórgia solicita¹ que os pais ou responsáveis respondam² às perguntas sobre em qual idioma preferem manter a comunicação com a escola, e sobre qual o idioma principal ou língua materna do aluno matriculado. A resposta para a primeira pergunta serve para definir a necessidade de um intérprete para conversas ou a necessidade de documentos traduzidos por escrito. As três respostas seguintes, no quadro de *Pesquisa sobre a língua materna*, junto com as informações adicionais sobre o idioma, ajudam a determinar se aluno matriculado precisa passar por um teste de proficiência em inglês. A avaliação identificará se seu filho deve ser considerado aprendiz de inglês e se pode ter acesso aos serviços de ensino de idiomas do nosso programa educacional.

Objetivo das perguntas	Perguntas e respostas dos pais/responsáveis
Preferências de comunicação Esta pergunta ajuda a escola a fornecer, gratuitamente, um intérprete para conversas ou documentos traduzidos por escrito, se for da escolha dos pais ou responsáveis. Esta pergunta é <u>apenas para fins informativos</u> . Ela <u>não</u> é utilizada para selecionar seu filho para o teste de proficiência em inglês.	Idioma de comunicação dos pais (preenchimento obrigatório) Em qual idioma você prefere receber as comunicações da escola? _____
Identificação de possíveis aprendizes de inglês Estas três perguntas ajudam a escola a identificar se seu filho deve ser selecionado para participar do programa educacional de ensino de idiomas. Quando a resposta a qualquer uma dessas perguntas for um idioma diferente do inglês, a escola poderá receber uma solicitação para avaliar o nível de proficiência em inglês de seu filho. Se você responder com mais de um idioma, a escola precisará de informações adicionais antes de tomar essa decisão.	Pesquisa sobre a língua materna (preenchimento obrigatório) 1. Qual idioma seu filho entende e fala <u>melhor</u> ? _____ 2. Qual idioma seu filho fala com <u>mais</u> frequência em casa? _____ 3. Qual idioma os adultos da casa falam com <u>mais</u> frequência ao se comunicar com seu filho? _____
Informações adicionais de famílias multilíngues Se você respondeu que seu filho e outros adultos na casa entendem e se comunicam em inglês e em outro(s) idioma(s) , a escola vai solicitar informações adicionais para decidir se seu filho deve fazer um teste de proficiência em inglês. Se você respondeu que seu filho entende e se comunica mais em inglês que na língua materna, ou que ele entende e se comunica em inglês e na língua materna da mesma forma, a escola não pedirá que seu filho faça um teste de proficiência de inglês.	Informações adicionais de famílias multilíngues <i>Escolha <u>apenas uma resposta</u> que melhor descreva o principal idioma de seu filho.</i> ☐ Meu filho entende e se comunica apenas na língua materna e <u>não em inglês.</u> ☐ Meu filho entende e se comunica principalmente na língua materna e <u>um pouco em inglês.</u> ☐ Meu filho entende e se comunica na língua materna e em inglês <u>igualmente.</u> ☐ Meu filho entende e se comunica <u>principalmente em inglês</u> e apenas um pouco na língua materna. ☐ Meu filho entende e se comunica <u>somente em inglês.</u>

Assinatura dos pais: _____

Data: _____

¹ Departamento de Justiça dos EUA, Divisão de Direitos Civis e Departamento de Educação dos EUA, Escritório de Direitos Civis, 7 de janeiro de 2015. *Dear Colleague Letter: English Learner Students and Limited English Proficient Parents* [Aprendizes de inglês e pais com proficiência limitada em inglês], p. 10

² A pesquisa sobre língua materna deve ser fornecida aos alunos no momento da primeira matrícula em qualquer escola pública dos Estados Unidos.